



# Manuel d'utilisation

Balance compteuse PCE-ICS 30



Les manuels d'utilisation en plusieurs langues (français, italiano, español, portugués, nederlands, türk, polski, русский, 中文) sont disponibles dans notre moteur de recherche sur : [www.pce-instruments.com](http://www.pce-instruments.com)

Dernière modification : 22 Novembre 2019  
v1.0



## Sommaire

<b>1</b>	<b>Informations de sécurité .....</b>	<b>2</b>
<b>2</b>	<b>Spécifications .....</b>	<b>3</b>
2.1	Spécifications techniques .....	3
2.2	Contenu de l'envoi .....	3
<b>3</b>	<b>Description du système.....</b>	<b>4</b>
3.1	Appareil.....	4
3.2	Écran .....	4
3.3	Clavier.....	5
<b>4</b>	<b>Mise en route .....</b>	<b>6</b>
4.1	Source d'alimentation.....	6
4.2	Première utilisation .....	6
<b>5</b>	<b>Fonctionnement .....</b>	<b>7</b>
5.1	Comptage des pièces.....	7
5.2	Fonctions supplémentaires.....	8
<b>6</b>	<b>Réglage .....</b>	<b>10</b>
<b>7</b>	<b>Garantie.....</b>	<b>11</b>
<b>8</b>	<b>Recyclage .....</b>	<b>11</b>

## 1 Informations de sécurité

Veillez lire ce manuel d'utilisation attentivement et dans son intégralité, avant d'utiliser l'appareil pour la première fois. Cet appareil ne doit être utilisé que par un personnel qualifié. Les dommages, causés par le non-respect des mises en garde de ce manuel d'utilisation, seront exclus de toute responsabilité.

- Cet appareil ne doit être utilisé que de la façon décrite dans ce manuel d'utilisation. Dans le cas contraire, des situations dangereuses pourraient se produire.
- N'utilisez cet appareil que si les conditions ambiantes (température, humidité, etc.) respectent les valeurs limites indiquées dans les spécifications. N'exposez pas cet appareil à des températures extrêmes, à la lumière solaire directe, à une humidité ambiante extrême ou à des zones mouillées.
- N'exposez pas l'appareil à des chocs ou à de fortes vibrations.
- Seul le personnel qualifié de PCE Instruments peut ouvrir le boîtier de cet appareil.
- N'utilisez jamais cet appareil avec les mains humides ou mouillées.
- N'effectuez aucune modification technique dans l'appareil.
- Cet appareil ne doit être nettoyé qu'avec un chiffon humide. N'utilisez pas de produits de nettoyage abrasifs ni à base de dissolvants.
- L'appareil ne doit être utilisé qu'avec les accessoires ou pièces de rechange équivalentes proposés par PCE Instruments.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que le boîtier de l'appareil ne présente aucun dommage visible. Si tel était le cas, n'utilisez pas l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil dans des atmosphères explosives.
- La plage de mesure indiquée dans les spécifications ne doit en aucun cas être dépassée.
- Le non-respect des indications de sécurité peut provoquer des lésions à l'utilisateur et des dommages à l'appareil.

Nous n'assumons aucune responsabilité quant aux erreurs d'impression ou de contenu de ce manuel. Vous trouverez nos conditions de garantie dans nos Conditions Générales Commerciales.

Pour toute question, veuillez contacter PCE Instruments, dont les coordonnées sont indiquées à la fin de ce manuel.

## 2 Spécifications

### 2.1 Spécifications techniques

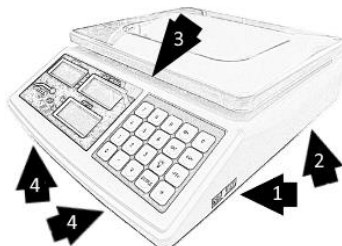
Plage de pesage [Max]	30 kg / 30.000 g
Résolution [d]	1 g / 0,001 kg
Précision	± 4 g
Poids minimum de la pièce	1 g
Calcul maximum	99.999 pièces
Fonction d'addition	Jusqu'à 99 additions
Unités de mesure	kg
Plage de tare	100% / tare multiple
Écran	LCD de 3 x 6 chiffres / Hauteur chiffres: 15 mm Poids / Poids unitaire / Nombre de pièces
Alimentation	Batterie interne, 4V / 4 Ah ou secteur IEC 110V / 230V
Autonomie de la batterie	Environ 120 heures avec rétroéclairage Environ 240 heures sans rétroéclairage
Interface	Non
Classe de protection	IP 54
Conditions ambiantes	0 ... 40 °C 5 ... 95 % H.r. sans condensation
Plateau de pesée	260 x 220 mm, acier inoxydable démontable
Dimensions de la balance	280 x 330 x 115 mm
Poids	Environ 2 kg

### 2.2 Contenu de l'envoi

- 1 x Balance compteuse PCE-ICS 30
- 1 x Câble d'alimentation
- 1 x Manuel d'utilisation

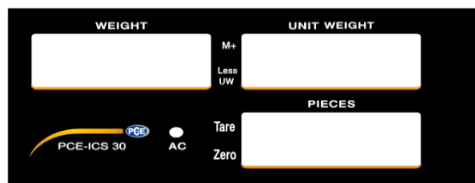
### 3 Description du système

#### 3.1 Appareil



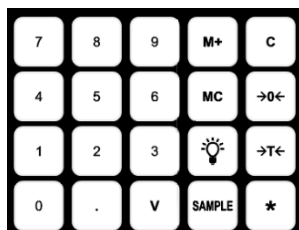
Numéro	Nombre	Fonction
1	ON / OFF	L'interrupteur de Marche/Arrêt se trouve en bas à droite de la balance.
2	Connexions principales	La connexion de 230V pour la prise, à l'épreuve des chocs, se trouve en bas à droite de la balance.
3	Niveau à bulle	Le niveau à bulle se trouve sous la surface de pesage et s'utilise pour mettre la balance à niveau.
4	Pieds réglables	Les pieds réglables aident à mettre la balance à niveau.












#### 3.2 Écran



Écran	Description	Fonction
<b>WEIGHT</b>	Poids total	Sur cet écran, le poids s'affiche en « kg ».
<b>UNIT WEIGHT</b>	Poids par pièce	Sur cet écran, le poids de l'unité s'affiche en « g ».
<b>PIECES</b>	N° de pièces	Sur cet écran, le nombre de pièces est calculé. Poids total: Poids par pièce = Nombre de pièces
<b>M+</b>	Mémoire d'addition	Apparaît lorsque les comptages s'enregistrent dans la mémoire d'addition. « Additionnant comptages »
<b>TARE</b>	Tare	Apparaît lorsque la fonction TARE est utilisée.
<b>ZERO</b>	Zéro	Apparaît lorsque la fonction ZERO est utilisée.
<b>AC</b>	Source d'alimentation 230 V	La LED s'allume lorsque la balance est branchée sur le secteur de 230V.

### 3.3 Clavier



Touche	Nombre	Fonction
	Clavier numérique	Permet la saisie directe du poids unitaire ou de la quantité de référence.
	Caractère décimal	Lorsque vous saisissez le poids de la pièce, vous pouvez saisir un caractère décimal.
	Touche V	Cette touche permet de vérifier la tension de la batterie. Exemple: 4,43 V
	Touche de quantité de référence	Confirmez la saisie comme quantité de référence.
	Chiffre décimal Saisie du poids unitaire	Cette touche permet de modifier la décimale possible, dans le champ de saisie du poids de la pièce: 0 / 0.0 / 0.00 / 0.000 g
	Rétroéclairage	Avec cette touche, vous pouvez activer le rétroéclairage de l'écran.
	TARE	Avec cette touche, vous pouvez tarer le poids de l'emballage pour qu'il ne soit pas inclus dans le comptage. Une tare multiple est possible jusqu'à la charge maximale.
	ZÉRO	Avec cette touche, vous pouvez effacer des poids jusqu'à 4% de la charge maximale.
	EFFACER	Éliminer Avec cette touche, vous pouvez effacer une saisie erronée de quantité/numéro de référence.
	MÉMOIRE	Mémoire d'addition. Pour additionner les comptages, vous pouvez transférer la quantité à la mémoire d'addition, en appuyant sur cette touche. Add 1 ... Add 99
	EFFACER MÉMOIRE	Effacer la mémoire d'addition. Avec cette touche, vous pouvez effacer la mémoire d'addition.

## 4 Mise en route

### 4.1 Source d'alimentation

La balance compteuse peut fonctionner directement avec une tension d'alimentation de 110V ou de 230V (câble IEC). Elle dispose aussi d'une batterie rechargeable interne de 4 V / 4 Ah.

### 4.2 Première utilisation

Sortez la balance compteuse de son emballage et posez-la sur une surface solide. Au moment de sortir le plateau de pesée de l'emballage, veillez à ce qu'aucun des quatre joints en caoutchouc ne reste à l'intérieur de l'emballage. Les joints en caoutchouc garantissent la stabilité du plateau de pesée dans la balance de comptage et s'installent dans les fiches de guidage en plastique.

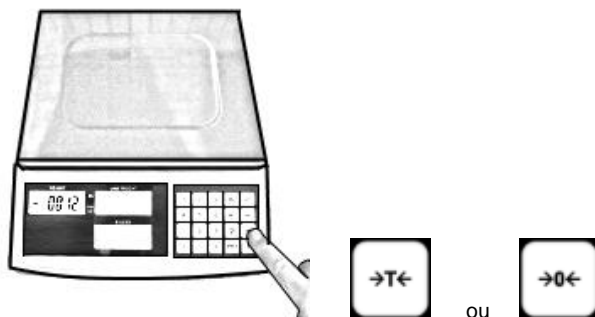
Avant de mettre le plateau de pesée sur la balance, mettez-la à niveau grâce au niveau à bulle et aux pieds réglables.

Mettez ensuite les fiches de guidage en plastique du plateau de pesée dans les trous prévus à cet effet. Allumez la balance avec l'interrupteur ON / Off (en bas à droite).

Afin d'obtenir une bonne répétabilité, il est recommandé de charger et de décharger la balance plusieurs fois pour que les composants métalliques atteignent la température de fonctionnement. Un temps de mise à température de 20 minutes environ est aussi recommandé pour l'électronique.

Avant le comptage, notez le poids initial.

Les indications de poids possibles doivent être mises à zéro en appuyant sur la touche ZERO ou TARE.



La balance compteuse est maintenant prête à fonctionner.



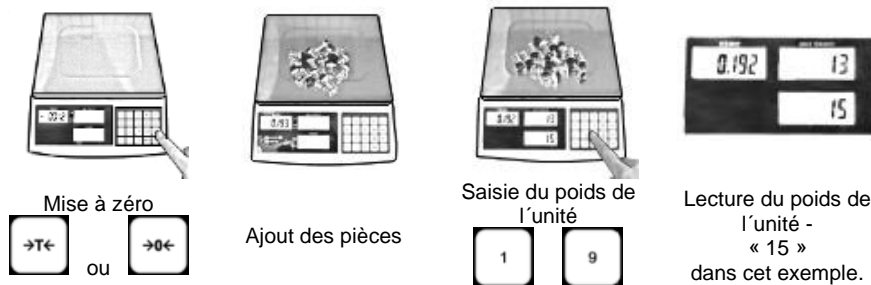
## 5 Fonctionnement

### 5.1 Comptage des pièces

Pour compter les pièces, la balance compteuse nécessite le poids unitaire de la pièce à compter. Pour cela il existe deux possibilités.

#### 1. Saisie directe du poids de la pièce

Si vous connaissez le poids de la pièce, posez les pièces sur la balance. Une fois le poids de la pièce saisi, le poids total se transformera immédiatement en quantité de pièces. Le poids total / poids unitaire / quantité s'affichera sur les écrans correspondants.



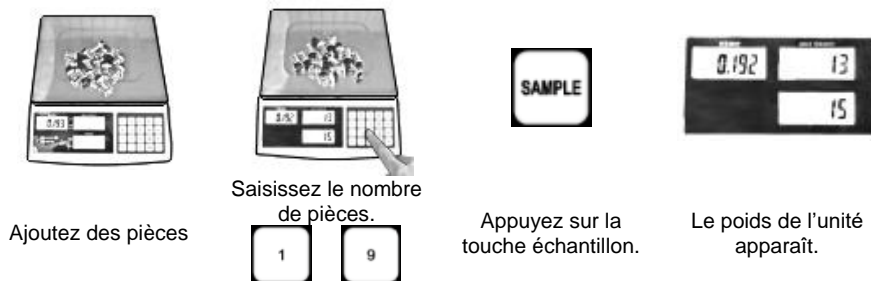
Les valeurs resteront dans la mémoire de la balance jusqu'à ce que celle-ci s'éteigne. Si différents poids de l'unité sont nécessaires, ils peuvent être réécrites.



#### 2. Détermination du poids unitaire par référence

Si vous ne connaissez pas le poids unitaire, la balance compteuse de pièces peut le déterminer de manière indépendante, grâce au nombre d'éléments de référence posés sur la balance.

**CONSEIL :** Comme les pièces individuelles sont sujettes à des différences de poids du fait de certains facteurs de fabrication, nous vous recommandons d'utiliser comme référence un nombre relativement élevé de pièces (>10).




Après cela, vous pouvez commencer à calculer en posant plus d'éléments sur la balance.




## 5.2 Fonctions supplémentaires

### 5.2.1 Touche CLEAR

Si une erreur de saisie se produit, vous pouvez la corriger après avoir appuyé sur la touche CLEAR (effacer) .


### 5.2.2 Touche du point décimal

Si vous nécessitez plus de décimales pour saisir le poids unitaire, par ex. 1,55 g, appuyez sur la touche des décimales .

#### **IMPORTANT**

Au moment de saisir le poids de l'unité, tenez compte de la précision de la balance.

### 5.2.3 Touche TARE (tare)

Si les pièces à compter se trouvent dans un emballage, celui-ci doit être taré avant d'effectuer le comptage. Pour cela, posez l'emballage sur la balance et appuyez sur la touche TARE .




### 5.2.4 Touche ZERO (zéro)

La touche ZERO permet de mettre à zéro le poids affiché sur une plage allant jusqu'à 4% de la charge maximale.

### 5.2.5 Touche MEMORY Mémoire d'addition


La balance compteuse dispose d'une mémoire d'addition interne de 99 pesages maximum. Si vous souhaitez additionner les comptages, une fois le résultat affiché, appuyez sur la touche

 MEMORY. L'écran du poids de la pièce apparaîtra (Add1 ... 99) et l'écran des pièces affichera la somme du total des pièces comptées.

### 5.2.6 EFFACER MÉMOIRE Effacer la mémoire d'addition

Pour effacer la mémoire d'addition, appuyez sur cette touche.

### 5.2.7 Rétroéclairage

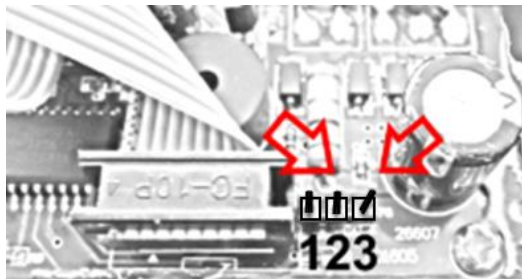
En appuyant sur la touche , le rétroéclairage de l'écran s'activera ou se désactivera.

### 5.2.8 Touche V pour vérifier la tension de la batterie

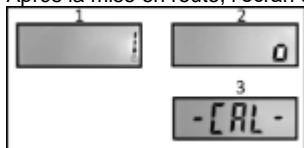
Avec cette touche, la tension de la batterie en V peut être affichée. En outre, le niveau de la batterie s'affiche sous forme d'un graphique à barres sur l'écran du poids total.

## 6 Réglage

Le réglage de la balance requière des poids de 5 kg et de 15 kg. Pour effectuer un réglage, dévissez la balance. La carte du circuit principal a 3 contacts. Les broches n° 2 et 3 doivent être connectées au moment de la mise en route la balance. Vous pouvez ensuite déconnecter les broches et refermer la balance.



Après la mise en route, l'écran doit apparaître comme ci-dessous:



Appuyez maintenant sur la touche  lorsque aucun poids est sur la balance.

Écran 2 affiche	Étapes
« 1 »	Appuyez sur la touche → T ←
« 2 »	Posez 5 kg et appuyez sur → T ←
« 3 »	Laissez les 5 kg, saisissez « 5000 » sur l'écran 1 et confirmez avec la touche → T ←
« 4 »	En plus des 5 kg, ajoutez 10 kg de plus et saisissez « 30000 » et confirmez avec la touche → T ←
« 5 »	L'écran 1 affiche maintenant « 3 », ce qui signifie que la balance travaille avec 3 décimales. Confirmez avec la touche → T ←
« 6 »	L'écran 1 affiche maintenant « 10 », ce qui signifie que la balance a une résolution de 10. Confirmez avec la touche → T ←.

Une fois le réglage terminé, la balance passera en mode de pesée normal. Vous pouvez maintenant vérifier sa précision, par exemple, avec un poids de 5 kg ou 15 kg.



## 7 Garantie

Vous pouvez consulter nos conditions de garantie dans nos Conditions Générales Commerciales sur: <https://www.pce-instruments.com/french/terms>.

## 8 Recyclage

Par ses contenus toxiques, les batteries ne doivent pas être jetées aux ordures ménagères. Elles doivent être amenées à des lieux adaptés pour leur recyclage.

Pour pouvoir respecter l'ADEME (retour et élimination des résidus d'appareils électriques et électroniques) nous retirons tous nos appareils. Ils seront recyclés par nous-même ou seront éliminés selon la loi par une société de recyclage.

### **Vous pouvez renvoyer l'appareil à l'adresse ci-dessous :**

PCE Instruments France EURL  
23, Rue de Strasbourg  
67250 SOULTZ-SOUS-FORETS  
France

Vous pouvez nous donner l'appareil pour que nous puissions nous en débarrasser correctement. Nous pourrions le réutiliser ou le livrer à une société de recyclage en respectant ainsi la norme en vigueur.



Tous les produits de marque PCE  
sont certifiés CE et RoH.

## Coordonnées de PCE Instruments

### Allemagne

PCE Deutschland GmbH  
Im Langel 4  
D-59872 Meschede  
Deutschland  
Tel.: +49 (0) 2903 976 99 0  
Fax: +49 (0) 2903 976 99 29  
info@pce-instruments.com  
www.pce-instruments.com/deutsch

### Allemagne

Produktions- und  
Entwicklungsgesellschaft mbH  
Im Langel 26  
D-59872 Meschede  
Deutschland  
Tel.: +49 (0) 2903 976 99 471  
Fax: +49 (0) 2903 976 99 9971  
info@pce-instruments.com  
www.pce-instruments.com/deutsch

### Pays Bas

PCE Brookhuis B.V.  
Institutenweg 15  
7521 PH Enschede  
Nederland  
Tel.: +31 (0)53 737 01 92  
Fax: +31 53 430 36 46  
info@pcebenelux.nl  
www.pce-instruments.com/dutch

### États Unis

PCE Americas Inc.  
711 Commerce Way suite 8  
Jupiter / Palm Beach  
33458 FL  
USA  
Tel: +1 (561) 320-9162  
Fax: +1 (561) 320-9176  
info@pce-americas.com  
www.pce-instruments.com/us

### France

PCE Instruments France EURL  
23, rue de Strasbourg  
67250 Soultz-Sous-Forêts  
France  
Tel.: +33 (0) 972 3537 17  
Fax: +33 (0) 972 3537 18  
info@pce-france.fr  
www.pce-instruments.com/french

### Royaume Uni

PCE Instruments UK Ltd  
Unit 11 Southpoint Business Park  
Ensign Way, Southampton  
Hampshire  
United Kingdom, SO31 4RF  
Tel: +44 (0) 2380 98703 0  
Fax: +44 (0) 2380 98703 9  
info@pce-instruments.co.uk  
www.pce-instruments.com/english

### Chili

PCE Instruments Chile S.A.  
RUT: 76.154.057-2  
Calle Santos Dumont N° 738, Local 4  
Comuna de Recoleta, Santiago  
Tel. : +56 2 24053238  
Fax: +56 2 2873 3777  
info@pce-instruments.cl  
www.pce-instruments.com/chile

### Turquie

PCE Teknik Cihazları Ltd.Şti.  
Halkalı Merkez Mah.  
Pehlivan Sok. No.6/C  
34303 Küçükçekmece - İstanbul  
Türkiye  
Tel: 0212 471 11 47  
Faks: 0212 705 53 93  
info@pce-cihazlari.com.tr  
www.pce-instruments.com/turkish

### Espagne

PCE Ibérica S.L.  
Calle Mayor, 53  
02500 Tobarra (Albacete)  
España  
Tel. : +34 967 543 548  
Fax: +34 967 543 542  
info@pce-iberica.es  
www.pce-instruments.com/espanol

### Italie

PCE Italia s.r.l.  
Via Pesciatina 878 / B-Interne 6  
55010 Loc. Gragnano  
Capannori (Lucca)  
Italia  
Tel: +39 0583 975 114  
Fax: +39 0583 974 824  
info@pce-italia.it  
www.pce-instruments.com/italiano

### Hong Kong

PCE Instruments HK Ltd.  
Unit J, 21/F., COS Centre  
56 Tsun Yip Street  
Kwun Tong  
Kowloon, Hong Kong  
Tel: +852-301-84912  
jyi@pce-instruments.com  
www.pce-instruments.cn

### Chine

PCE (Beijing) Technology Co., Limited  
1519 Room, 6 Building  
Zhong Ang Times Plaza  
No. 9 Mentougou Road, Tou Gou District  
102300 Beijing  
China  
Tel: +86 (10) 8893 9660  
info@pce-instruments.cn  
www.pce-instruments.cn

Les manuels d'utilisation en plusieurs langues (français, italiano, español, português, nederlands, türk, polski, русский, 中文) sont disponibles dans notre moteur de recherche sur : [www.pce-instruments.com](http://www.pce-instruments.com)

Ce manuel peut être modifié sans préavis.

